

WYMOGI OGÓLNE

Ogólne wymogi regulujące klasyfikację odzieży roboczej są zawarte w normie **UNI EN ISO 13688**. Norma ta określa ogólne wymogi dotyczące wydajności z zakresu ergonomii, nieszkodliwości, oznaczenia rozmiarów, starzenia się, zgodności i oznakowania odzieży ochronnej oraz informacje, które producent powinien dostarczyć wraz z odzieżą ochronną. Norma ta powinna być stosowana w połączeniu z innymi normami zawierającymi określone wymogi dotyczące specyficznych wydajności. Poniżej znajdują się piktogramy obecne w katalogu oraz specyficzne przepisy.

ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK

A munkaruházatokat szabályozó általános követelményeket az **UNI EN ISO 13688 szabvány tartalmazza**. A szabvány meghatározza a védőöltözék általános teljesítménykövetelményeit ergonómia, ártalmatlanság, a méretmeghatározás, öregedés, a védőöltözékek kompatibilitásának és jelölésének tekintetében, illetve azokat az információkat, amelyeket a gyártónak a védőöltözékekkel együtt biztosítani kell. A szabvány együttesen alkalmazandó más, speciális követelményeket tartalmazó szabványokkal. Az alábbiakban felsoroljuk a katalógusban szereplő piktogramokat és a vonatkozó szabványokat.

EN ISO 13688



WYSOKA WIDOCZNOŚĆ - EN ISO 20471

Norma ta określa wymogi dotyczące odzieży o wysokiej widoczności, która może wizualnie wskazywać obecność użytkownika. Numer umieszczony w miejscu x wskazuje klasę, do której należy, zgodnie z poniższą tabelą w oparciu o minimalne powierzchnie materiału fluorescencyjnego. Jeśli odzież o wysokiej widoczności jest spersonalizowana, należy pamiętać, że logo lub etykiety mogą zmniejszyć minimalną powierzchnię tkaniny fluorescencyjnej i zmienić klasę przynależności.

LÁTHATÓSÁG - EN ISO 20471

A szabvány meghatározza a követelményeket láthatóságot biztosító öltözzel kapcsolatban, amely képes szemmel láthatóan jelezni viselője jelenlétét. Az x helyén szereplő szám jelzi a besorolási osztályt, az alábbi táblázat szerint, a fluoreszkáló anyag minimális felülete alapján. Amennyiben a jó láthatóságot biztosító ruházatot személtre szabják, vegyék figyelembe, hogy a logók vagy címkék csökkenthetik a fluoreszkáló anyag minimális felületét, és így módosíthatják a besorolási osztályt.

Klasa Osztály	Materiál bazowy fluorescencyjny (m ²) Fluoreszkáló alapú anyag (m ²)	Materiál odblaskowy / Paski - (m ²) Fényvisszaverő anyag / Sávok - (m ²)
3	≥0,80	≥0,20
2	≥0,50	≥0,13
1	≥0,14	≥0,10



SPAWANIE I POWIĄZANE PROCEDURY - EN ISO 11611

Norma ta określa podstawowe minimalne wymogi bezpieczeństwa i metody testowania odzieży ochronnej, w tym kapturów, fartuchów, rękawów i ochraniaczy, które są zaprojektowane w celu ochrony ciała użytkownika, w tym głowy (kaptury) i stóp (ochraniacze) i które są przeznaczane do noszenia podczas spawania i powiązanych procesów wiążących się z porównywalnym ryzykiem.

Klasa X: oznacza ochronę przed procesami spawalniczymi przy niewielkim (klasa 1) lub znacznym (klasa 2) tworzeniu się bryzgów i kropel.

Ax: procedura A (A1) lub B (A2) podczas określania rozprzestrzeniania płomienia.

HEGESZTÉS ÉS KAPCSOLÓDÓ ELJÁRÁSOK - EN ISO 11611

A szabvány meghatározza az alapvető minimális biztonsági követelményeket és az ellenőrzési módszereket az olyan védőöltözékek, mint kapucnik, kötények, kézelők és lábszárvédők, amelyeket viselőjük testének, fejének (kapucni) és lábának (lábszárvédő) védelmére terveztek, és rendeltetésszerűen a hegesztés és a hasonló kockázatot jelentő kapcsolódó eljárások során kell viselni.

„X” osztály: olyan hegesztési folyamatok elleni védelmet jelez, amelyek enyhe (1. osztályú) vagy erős (2. osztályú) mértékű fröccsenéssel és cseppképződéssel járnak.

Ax: „A” (A1) vagy „B” (A2) eljárás a láng terjedésének meghatározása során.



OCHRONA W ZIMNYM ŚRODOWISKU - EN 14058

Norma ta określa wymogi i metody testowania wydajności poszczególnych elementów odzieży w celu ochrony przed wychłodzeniem ciała w niskich temperaturach. Nie obejmuje ona szczególnych wymogów dotyczących nakrycia głowy, obuwia czy rękawic zapobiegających miejscowemu wychłodzeniu. Zimne środowiska to takie miejsca, w których możliwe jest połączenie wilgoci i wiatru w temperaturze -5°C lub wyższej.

Y: klasa oporu cieplnego (R_{cl});

Y: klasa przepuszczalności powietrza (AP);

Y: wartość izolacji termicznej (I_{clear});

WP: odporność na przenikanie wody. Wynik musi wynosić $WP \geq 8000$ Pa, aby uzyskać wynik pozytywny.

Jeżeli odzież nie jest poddawana opcjonalnemu badaniu, indeks zastępuje się znakiem X.

VÉDELEM HIDEG KÖRNYEZETBEN - EN 14058

A szabvány meghatározza a követelményeket és az ellenőrzési módszereket az egyes védőöltözékek teljesítményére vonatkozóan, amelyek hideg környezetben a test kihűlése ellen hivatottak védeni. Ez nem tartalmazza a fejfedőre lábbelire vagy kesztyűre vonatkozó követelményeket, amelyek a helyi kihűlés ellen védenek. Hideg környezet alatt olyan helyeket értünk, amelyeket a nedvesség és a szél kombinációja jellemez -5°C-os vagy annál magasabb hőmérséklet mellett.

Y: hőellenállási osztály (R_{cl});

Y: légáteresztési osztály (AP);

Y: hőszigetelési érték (I_{clear});

WP: vízbehatalással szembeni ellenállás. Ahhoz, hogy pozitív eredményt kapjunk, a WP értéke ≥ 8000 Pa kell, hogy legyen.

Amennyiben egy ruhadarab esetében nem kerül sor önkéntes vizsgálatra, a mutató helyére egy „X”-et írunk.



CIĘKLE ŚRODKI CHEMICZNE - EN 13034

Norma określa minimalne wymagania dla odzieży chroniącej przed chemikaliami o ograniczonej skuteczności ochrony przed ciekłymi chemikaliami (sprzęt typu 6 i typu PB [6]). Zapewniają odporność na agresję chemiczną produktów, które nie są bezpośrednio niebezpieczne dla zdrowia i bezpieczeństwa. Zapewniają odpowiednią ochronę przed przypadkowym kontaktem (małe odpryski, aerozole itp.), umożliwiając operatorowi oczyszczenie lub wymianę odzieży w odpowiednim czasie.

FOLYÉKONY VEGYSZEREK - EN 13034

A szabvány meghatározza a folyékony vegyszerekkel szemben korlátozott védelmet biztosító vegyvédelmi öltözékekre vonatkozó minimumkövetelményeket (6 és PB [6] típusú felszerelések). Ellenállnak az olyan termékek vegyi hatásának, amelyek az egészszégre és a biztonságra nézve nem jelentenek közvetlen veszélyt, megfelelő védelmet biztosítanak az esetleges véletlen érintkezések ellen (kis mennyiségű permetek, aeroszolk stb.), lehetővé téve az operátor számára a ruhadarab időben történő tisztítását vagy cseréjét.



CIEPŁO I PŁOMIEN (ZAPALNOŚĆ) - EN ISO 14116

Norma ta określa wymogi odnoszące się do wydajności materiałów, połączeń materiałów i odzieży ochronnej o ograniczonym rozprzestrzenianiu płomienia, w celu zmniejszenia prawdopodobieństwa, że odzież się zapali, stanowiąc samo dla siebie zagrożenie. Określono również dodatkowe wymogi dotyczące odzieży.

MELEG ÉS LÁNG (ÉGHETETLENSÉG) - EN ISO 14116

A szabvány meghatározza az anyagok, anyag-összeállítások és védőruházatok teljesítménykövetelményeit, amelyek a tűz terjedése ellen védenek, arra korlátozva, hogy a ruházat égése által okozott sérülés kockázatát csökkentjük, amely maga is veszélyt jelenthet. Emellett kiegészítő követelmények is vannak meghatározva az öltözékekre.



DESZCZ - EN 343

Norma ta określa wymogi i metody testowania mające zastosowanie do materiałów i szwów odzieży ochronnej przed opadami atmosferycznymi (np. deszcz, śnieg), mgłą i wilgotnością gleby. X: poziom odporności na przenikanie wody, czyli wodoodporność (WP); Y: poziom odporności na odparowanie; Z: test na uderzenie kroplami o dużej energii. Każda litera może być zastąpiona indeksem numerycznym reprezentującym klasę przynależności, w przeciwnym razie, jeśli odzież nie została przetestowana, została oznaczona literą X.

ESŐ - EN 343

A szabvány meghatározza a követelményeket és az ellenőrzési módszereket az anyagokra és varrásokra vonatkozóan azoknál a védőöltözékeknél, amelyek a csapadék (pl. eső, hó), a köd és a talaj nedvessége ellen hivatottak védeni. X: a víz behatolásával szembeni ellenállás mértéke, azaz vízzigetelő képesség (WP); Y: a párolgással szembeni ellenállás mértéke; Z: nagy energiájú cseppekkel végzett ütközésvizsgálat. Minden betű egy olyan numerikus mutatóval helyettesíthető, amely a besorolási osztályt mutatja, egyébként az X azt jelzi, hogy az adott ruhadarabot nem tesztelték.



WŁAŚCIWOŚCI ELEKTROSTATYCZNE - EN 1149-5

Norma określa wymagania materiałowe i projektowe dla odzieży ochronnej, która rozprasza ładunki elektrostatyczne, stosowanej jako część całościowego systemu uziemienia w celu zapobiegania wyładowaniom mogącym spowodować pożar, gdzie minimalna energia zapłonu atmosfery wybuchowej wynosi nie mniej niż 0,016 mJ. Norma nie ma zastosowania do rękawic czy też butów ochronnych, które są oddzielone i nie stanowią integralnej części odzieży.

ELEKTROSZTATIKUS TULAJDONSÁGOK - EN 1149-5

A szabvány meghatározza az olyan elektrosztatikus töltéseket eloszlató védőruházatok anyagára és tervezésére vonatkozó követelményeket, amelyeket egy teljes körű földelési rendszer részeként használnak annak érdekében, hogy elkerüljék a tüzet okozó kisüléseket, amennyiben egy robbanásveszélyes légkör minimális gyújtási energiája nem kevesebb, mint 0,016 mJ. A szabvány nem vonatkozik az olyan védőkesztyűkre vagy védőlábbelikre, amelyek különállóak, és nem képezik a ruházat szerves részét.



ŁUK ELEKTRYCZNY - IEC/EN 61842-2

Norma określa minimalne wymagania dla odzieży chroniącej przed zagrożeniami termicznymi spowodowanymi łukiem elektrycznym. Ochrona odzieży ograniczona jest wyłącznie do zagrożeń termicznych wywołanych przypadkowym wystąpieniem łuku elektrycznego (odporność na płomień, odporność na promieniowanie cieplne/ciepło konwekcyjne, odporność na rozpryski generowane przez pozostałości topiących się materiałów).

ELEKTROMOS ÍVKISÜLÉS - IEC/EN 61842-2

A szabvány meghatározza az elektromos ív hőhatása elleni védőruházatokra vonatkozó minimumkövetelményeket. A ruhadarab által biztosított védelem kizárólag a véletlenszerű elektromos ív hőhatásaira korlátozódik (fellebbanó lánggal szembeni ellenállás, hőszigeteléssel/hőközléssel szembeni ellenállás, olvadt anyag hulladékaiból származó fröccsenésekkel szembeni ellenállás).



CIEPŁO I PŁOMIEN (ZAGROŻENIA TERMICZNE) - EN ISO 11612

Norma ta określa wymogi odnoszące się do wydajności elementów odzieży wykonanych z materiałów giętkich, które są zaprojektowane w celu ochrony ciała użytkownika, z wyjątkiem ochrony rąk, przed gorącym i/lub płomieniem. Aby chronić głowę i stopy, jedynymi ubraniami ochronnymi wchodzącymi w zakres i pole normy są ochraniacze, kaptury i ocieplacze na kozaki. Jednak w odniesieniu do kapturów nie zostały podane wymogi dotyczące osłon spawalniczych ani sprzętu do oddychania.

A: procedura A w określaniu rozprzestrzeniania płomienia.

B: określanie ciepła konwekcyjnego.

C: określanie promieniowania cieplnego.

D: odporność na rozpryski stopionego aluminium.

E: odporność na rozpryski stopionego żelaza.

F: określanie ciepła kontaktowego.

Litera x jest zastępowana przez indeks liczbowy reprezentujący klasę przynależności.

MELEG ÉS LÁNG (HÓ OKOZTA VESZÉLYEK) - EN ISO 11612

A szabvány meghatározza a rugalmas anyagokból készült ruházati cikkek teljesítménykövetelményeit, amelyeket arra terveztek, hogy védjék, a kéz kivételével, viselőjük testét a meleg és/vagy a lángok ellen. A fej és a lábak védelmére az egyedüli ruházati cikkek, amelyek a szabvány alkalmazási körébe esnek, azok a lábszárvédők, a csuklókapszerek és a csizmák. Ugyanakkor ami a kapucnikat/csuklyákat illeti, nincsenek megfogalmazva követelmények a szemellenzők és légzőkészülékek tekintetében.

A: „A” eljárás a láng terjedésének meghatározása során.

B: a hőközlés meghatározása.

C: a hőszigetelés meghatározása.

D: a kifröccsenő öntött alumíniummal szembeni ellenállás.

E: a kifröccsenő öntött vassal szembeni ellenállás, és.

F: az érintkezéséből származó hő meghatározása.

Az x betűt egy olyan numerikus mutatóval helyettesítjük, amely a besorolási osztályt jelzi.

